



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 August 2011
Russian
Original: English

Шестидесят шестая сессия

Пункт 140 предварительной повестки дня*

Объединенная инспекционная группа

Готовность организаций системы Организации Объединенных Наций к переходу на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС)

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи свои замечания и комментарии Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по докладу Объединенной инспекционной группы, озаглавленному «Готовность организаций системы Организации Объединенных Наций к переходу на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС)» (JIU/REP/2010/6).

* A/66/150.



Резюме

В докладе Объединенной инспекционной группы, озаглавленном «Готовность организаций системы Организации Объединенных Наций к переходу на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС)», приводится общий обзор процесса перехода организаций системы Организации Объединенных Наций на Международные стандарты учета в государственном секторе и описываются передовые методы и возможные риски.

В настоящем докладе излагаются мнения организаций системы Организации Объединенных Наций в отношении рекомендаций, содержащихся в докладе Объединенной инспекционной группы. Мнения организаций системы обобщены на основе материалов, представленных организациями — членами Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций, которые с удовлетворением отметили содержащийся в докладе анализ и его рекомендации. Учреждения в целом согласились с предложенными в докладе передовыми методами, хотя и выразили оговорки в отношении некоторых из них.

1. В докладе Объединенной инспекционной группы, озаглавленном «Готовность организаций системы Организации Объединенных Наций к переходу на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС)», приводится общий обзор процесса перехода организаций системы Организации Объединенных Наций на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС) и описываются передовые методы и возможные риски. В докладе предлагается комплекс передовых методов, которые учреждениям следует использовать при внедрении МСУГС.
2. Члены Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций с удовлетворением отметили содержащийся в докладе анализ и его рекомендации, причем многие учреждения указали, что они либо уже внедрили, либо в настоящее время внедряют многие из предложенных передовых методов.
3. Отметив, что первые две рекомендации обращены к руководящим органам, многие члены КСР указали, что они уже представляют своим руководящим органам регулярные доклады о ходе работы по внедрению МСУГС, как это предлагается делать в рекомендации 1.
4. Учреждения согласились с передовыми методами, предложенными Объединенной инспекционной группой, однако высказали при этом замечания в отношении некоторых из них. Во-первых, члены КСР отметили, что учреждения с сильно децентрализованной структурой, которые используют множество финансовых систем, могут столкнуться с трудностями при попытке внедрения передового метода 13 («планирование и подготовка промежуточных финансовых ведомостей на предмет их проверки внешним(ими) ревизором(ами) заблаговременно до даты окончательного внедрения этих стандартов во избежание неприятных сюрпризов»). Например, Секретариат Организации Объединенных Наций в настоящее время внедряет новую систему планирования общеорганизационных ресурсов, которая обеспечит интеграцию множества систем, используемых в настоящее время в различных точках. Поскольку переход на новую систему планирования общеорганизационных ресурсов вряд ли будет происходить во всех точках одновременно и с учетом того, что сроки внедрения системы планирования общеорганизационных ресурсов ограничены, эта организация может столкнуться с трудностями при подготовке большого числа промежуточных финансовых ведомостей.
5. Учреждения также выразили озабоченность в связи с тем, что передовой метод 15 («проведение постоянных проверок внутренних процедур контроля на этапе предварительного осуществления проекта МСУГС для обеспечения точности данных»), возможно, недостаточно полно отражает надлежащие взаимоотношения между оперативными подразделениями и структурами внутренней ревизии в области проверки внутренних процедур контроля. По мнению некоторых учреждений, наилучшим вариантом, возможно, было бы решение полностью оставить этот вопрос на усмотрение подразделений внутренней ревизии. В поддержку этой точки зрения Секретариат Организации Объединенных Наций сослался на положение 5.15 своих Финансовых положений и правил, в котором, в частности, говорится, что «внутренние ревизоры анализируют и оценивают использование финансовых ресурсов и эффективность, адекватность и применение систем внутреннего финансового контроля, процедур и

других соответствующих механизмов внутреннего контроля и представляют соответствующие доклады».

6. Наконец, некоторые учреждения также указали, что им, возможно, будет трудно обеспечить применение передового метода 16 («Обеспечение проведения тестирования и проверки системы к моменту ее окончательного внедрения»). Эти учреждения отметили, что поскольку требования МСУГС закреплены в существующих процессах оперативной деятельности и системах ПОР, для обеспечения их удостоверения и проверки до окончательного внедрения новых стандартов будет проведено активное тестирование. Поэтому если дожидаться завершения окончательного внедрения системы, то может оказаться, что внести изменения уже слишком поздно.
